

# COSINZEANA

## REVISTĂ LITERARĂ ILUSTRATĂ

Anul II. — Nr. 5.

4 Februarie n. 1912.

Redactor: SEB. BORNEMISA

*E G C*

VASILE STOICA

*Eu sănt eterna taină călătoare,  
Eu sănt cântul,  
Pe care-l poartă-n larg de uliți vântul,  
Din zid în zid, din poartă-n poartă,  
Ca-n pragul toamnei frunza moartă...  
Eu sănt eterna taină călătoare.*

*Si-alerg, alerg și nu stau niciodată,  
Căci orice clipă-a mea e numărata  
și de popasuri nu e vreme.*

*Alerg și plâng și mă sfășiu prin ramuri...  
Si doar aş vrea și eu, să cânt sub geamuri,  
Dar prind îndată glasuri să mă cheme,  
Si iar pornesc la drum, pe strada moartă  
Din zid în zid, din poartă-n poartă...*

*Eu sănt eterna taină călătoare,  
Alerg, alerg și nu stau niciodată,  
Căci de popasuri nu e vreme  
și orice clipă-a mea e numărata.*

Paris.

O O O

### ÎNCREMENIT DE VECI

LIVIU MARIAN.

Biserica e cufundată în întuneric. În dimineața acestei zile de sfârșit de iarnă, nimic viu în cuprinsul ei. Muscătorele, câte nu putură scăpă toamna din închisoarea zidurilor reci, au amorțit, și una câte una au căzut moarte pe lespezile înghețate. Paiangenii, mai prevăzători, și-au părăsit decuvreme retelele afumate și s-au cuibărit în crăpături adânci, unde dorm liniștit.

Câte un sfânt, cu chipul supt, se desface încet,

ca în vis, din umbra păreților delângă ferești și privește cu ochi deschiși — mari, par că vorbi glasul tăcerii sfinte, ce stăpânește cuprinsul lăcașului sfânt.

Pe rând, un chip se-nșiră lângă cel alt, chemat par că de acelaș glas vrăjit al tăcerii adânci, și în curând biserică e plină de chipuri sfinte.

Însfărșit întâiul semn de viață. O rază sfioasă de soare, un fir tremurător de argint, se strecoară prin ferestruica dela mează și coboară domol pe strana dreaptă. Aici se oprește, obosit de călătoria sa lungă, pe față încremenită a unui strop de ceară galbănă, ce stă cuminte, ca o pecete de hrisov pe foaia unei cărti vechi, uitată deschisă.

Atingerea firului de argint l-a făcut să tresă din somnul amorțelei. Își freacă ochiul somnoros, dar pe față î se așează o lumină senină de bucurie. E mult decând n-a mai coborât în singuritatea sa tristă acest bun prieten din lumea de afară. De bună seamă sosește acum primăvara, își zice stropul mulțămit în gândul său.

Primăvara! Cât farmec se ascunde în acest cuvânt! Si stropul fericit începe din nou să-și învie amintirile frumoase din trecutul său îngropat pe veci.

Vede mii de fire agintii, cum atârnă ca o pânză diafană, orbitoare, din cer la pământ, umplându-l de lumină blândă și caldă. Printre ele, ca niște suveici aurii, trec ca săgeata, sbârnăind, albi harnice. Una din ele l-a aflat ascuns în potirul florii, cel adăpostită, și de unde priviă, îmbătat de miresme, minunea învierii firii, și l-a furat cu deasila.

Nici n-a băgat de samă, când a ajuns albina la știubeiu, când s-a strecurat pe urdiniș și când l-a aşezat frumos la capătul unui fagure început.

Când s-a trezit din amețeala zborului fermecat, i s-a făcut negru înaintea ochilor. Stă întuit pe loc în cuprinsul îngust și întunecos și povestește nedumerit la pusderia de albine ce intră și ieșe fără de repaos, clădind cu icsusință și hârcicie chilioarele din jur.

Dacă a pierdut lumina, în schimb începe a cunoaște

dela stropii vecini numele frumoase ale atâtor flori și miresmele lor dulci. Și cu-nceputul începe să îndrăgiască aceste gâze muncitoare și neobosite, cari trăiesc vecinic în tovărășia florilor gingeșe, dela cari fură stropii de ceară și de miere, dar ca răsplată poartă dela una la alta șoapte tainice de iubire și le schimbă sărutările parfumate.

Înțelege acum bine stropul de ceară că, de n-ar fi albinele, nu s-ar putea iubi florile, cari n-au picioare să umble, nici aripi să sboare! Și-o viață fără iubire ce preț ar putea să aibă?

Fagurele stă acum gata, cu chilioarele însirate drept ca rânduri de mărgele. Și-n vreme ce stupul nedumerit se-ntreabă ce rost ar putea să aibă aceste vase deșerte, o albină grăbită vine și varsă în chilioară, pe care o străjuiește, un strop galben și dulce de miere. Pe rând se umplă repede și chilioarele vecine și stropul rămâne mut de mirare în fața hăniciei și înțelepciunii albinelor.

Acum ar dori numai să-i aducă albinele și floarea, în potirul căreia visase la soare.

Dar așteptarea îl este zadarnică. Nu știe, se vede, că albina nu umblă după lucruri fără preț și nu-și cheltuește puterile cu asemenea zăbavă netrebnică, ce nu-i poate aduce nici un folos. O fi ea, floarea, frumoasă la vedere, și plăcută la miros, dar — dacă nu-ți poți sătura foamea cu ea!

Într-o zi, când nici nu visă, mâna aspră a prăsăcarului îl scoase cu fagure cu tot la lumină. De odată începă să se învârtă nebunește în jur, de ameți. Când se opri, văză că stropii de miere sburaseră cu toții afară. N-avu veme să pătrundă această taină, căci mânila aspre dărămase toate chilioarele, le grămadiră la un loc, făcând un bulgăre mare și moale. Însărsit chilioarele turtite fură invâlate în pături, ca o pânză, în jurul unei sfoare de bumbac.

Atârnată de capătul firului alb, ce stă ascuns în mijlocul sulului galben de ceară, ca o spinare, lumanarea nu s-a bucurat lungă vreme de liniștea ei din prăvălie. Era o zi de serbătoare plină de lumină, de zumzet de albine și miros de flori, când mâna neconoscută o coborî din cuiu și o duse la biserică.

A întuit-o în fața unei icoane sfinte și i-a dat foc capătului de bumbac. Abia când a simțit ferbințeala boabelor de ceară ce se prelingea pe lângă el, a înțeles stropul că sfoara albă de bumbac fusese un dușman ascuns și hain, ce-și facea acum drum spre lumină, topind cu limba sa de foc stropii de ceară ce-o acoperiseră și adăpostiseră prietinea.

De ță-ai putea cunoaște dușmanii după infățișare, se gândiă stropul. Dar când văză ploaia nesfărșită a lacrimilor de ceară din jurul său, gândurile îl încremenează și o adâncă tristețe îl cuprinse.

Și chinuit de gândul, că-l așteaptă și pe el clipa căderii umilitoare la pământ, sta desnădăjduit, fără să știe ce să înceapă. Flacăra ferbinte pâlpâia tot mai puternic și coborâa mereu la vale amenințându-l.

Cel puțin de n-aș cădea în praful murdar de pe

lespezi și de n-aș fi strivit în picioare! Se gândiă trist stropul, ce stătuse până acum numai în locuri luminoase, curate și pline de mirezme.

O întâmplare fericită îi împlini gândul și-l feră de soarta tovarășilor săi nenorociți. Cu mâna tremurătoare desprinsă dascălul lumânarea dela icoană și o luă cu sine în strană. Sprijinindu-și cu ea vederile slăbite, bâtrânu căntăreț urmări în colțul său umbros șirul slovelor chirilice, îngânând cântecul său de bondar somnoros. Și cum ținea lumânarea plecată, stropul topit de flacăra aluneca pe fața cărții sfinte, unde încremenii de veci...

S-a trezit înfiorat, căci firul amintirilor vrăjite i s-a rupt aici și visarea frumoasă i s-a sfârșit. Stă cu gândurile pustii și caută zădarnic să depene mai departe firul amintirilor sale.

Decând a încremenit pe carte, viața i s-a scurs într-un fel, fără schimbare și fără farmec. Aceleași priviri fugare a căntăreștilor au luncat peste chipul său. Aceleași degete osoase au uns și ras marginile foii, de stă acum să cază și el în prăpastia, ce-l amenință.

Doar înțelepciunea adâncă a cărților sfinte și rugăciunile frumoase, ce le aude, de i-au picurat în suflet măngăere și l-au făcut să se împace cu soarta sa! Căci vorba cărților: toate sănt deșertăciune!

Și cum stă așa liniștit și gândește că poate să fie odată o clipă, când va fi isgonit din colțul său drag și va fi nevoie să înceapă din nou drumul pribeziei nesfărșite și al chinurilor umilitoare, îi resare deodată în minte, că o măngăere dulce, frântura de rugăciune cuprinsă în șirul slovelor bâtrâne, lângă cari stă de strajă și dela cari așteaptă mânătirea: „... și nu ne da pe noi morții, cari în pocăință, cu inima înfrântă și cu lacrimi cădem către tine, doamne...“

O O O

## VEGHERE

RADU MÂRGEAN

E fârziu și firea-ntreagă  
Doarme-acuma somnul dulce,  
Numai gândurile mele  
Nu pot încă să se culce.

Biete umbre călătoare,  
Din viață de-altădată  
O poveste dulce sfântă  
Ca să-nchege ele cată.

Imi apari, ca-nfotdeuna,  
Visătoare și senină,  
În priviri purtând norocul  
Și iubirea mea streină.

Vrăji adânci de dor, în suflet  
Imi coboară-alene-alene,  
Și sub farmecul iubirei  
Simt o lacrimă sub gene.

O O O

# MISTERUL POETULUI

Roman de: ANTONIO FOGAZZARO

— 5 —

Trad. din italienește de: D. TOMESCU

## V.

A doua zi dimineața, mă coborii la șease, și începu numai decât s'o aștepț; eră o prostie, firește, pentrucă nu eră cu puțință, ca ea să coboare mai înainte de șeapte și jumătate, sau de opt. Coborii la nouă și-o văzui numai o clipă: pe semne luase ceaiul în cameră. Eră gătită în toaletă de plimbare și mă salută ca cineva, care vreă să fie cuviincios, dar nu dorește să fie însoțit. Plecă numai de cât cu un băiat, care-i duceă un scaunel, o umbrelă și-un album.

Camerierul îmi spuse că se ducea să picteze și că băiatul trebuia să-i însoțiască la biserică S. Nazaro. Eram foarte hotărât să-i vorbesc; o jumătate de cias în urmă, pornii spre S. Nazaro. Cu ce tremur de inimă, cu ce învâlmașire de gânduri și cu câtă amortire de picioare străbătu drumul astă! Adâncit în simțământul, că trebuia să-i spun cuvinte respicate și hotărâtoare, mergeam, mergeam aşa în neștiere, mânat de instinct; nu auziam de cât glasurile și nu vedeam decât icoanele gândului meu. Nu departe de S. Nazaro, întâlnii pe băiatul, care-mi spuse, fără să-l întreb:

— Doamna e în vale, lângă biserică.

Nu știu, dacă m-a luat drept bărbatul ei, sau altceva; mie însă, mi se pără un glas venit din același Necunoscut, care-mi trimise visul.

Doamna Yves desemnă într-o poenită, nu departe de potecă. Își înăltă capul, mă văză și urmă din nou să desemneze. Coborii încep în poiană, și mă oprii la câțiva pași de ea. Ea mă privi din nou, răspunse zâmbind salutului meu și se întoarse să lucreze în liniște. Eu nu știam încă să citeșc tacutele cuvinte, ascunse în zâmbetele ei; mi se pără totuș că acela fu un cuvânt jignitor. Mă apropiai, și vorbiră puțin despre biserică longobardă, pe care-o desemnă.

Tonul doamnei era binevoitor și indiferent.

— Am nimerit bine, îmi zise ea, răspunzând la o observație a mea asupra înfățișerii pitorești a bisericii, care-mi părea totă ghemicuită în smerita ei bătrânețe.

Dacă și dvoastră umblați acum după poezie, cu atât mai bine!

Ea doria să plec, dar nu vream eu să plec aşa. În tăcerea care urmă, se auziă gâlgăitul înăbușit al păraiașului care se prelinge din livada.

— Auzi, cum ne cheamă poezia!, zisei. — Poezia e aici.

Văzui pe Mrs-Yves încruntând din sprâncene. Nu răspunse și desemnă în grabă; ochii ei se mișcau repede de la biserică la album.

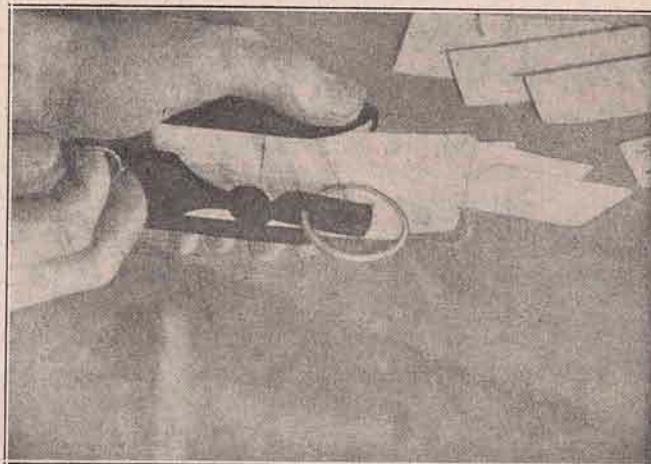
— Nu vă pare poezie?, reluai eu.

— Da, răspunse puțin cam răstătit, și mă bucur foarte mult, că nu știu în ce loc se află această poezie aşa de curată, pentrucă se poate întâmplă să fie într-o teavă destul de comună.

— Doamnă, zisei eu atunci, mi-e teamă, ca nu cumva dvoastră, să fi înțeles greșit, eri seară o vorbă a mea.

— Nu știu ce vorbă, răspunse liniștită. Nu prea dau atenție cuvintelor dvoastră. Și credeți dvoastră c'ar fi o nenorocire, dacă n'ăs fi înțeles-o?

— Da, Doamnă.



Noutatea meselor cu cărți de joc.

Mașină de împărtit cărțile.

Mrs Yves avu o sbucnire de râs argintiu.

— Asta-i prea italienește pentru mine, zise ea.

— V-am spus, reluai eu, fără să mă sinchisesesc de ironia ei, că doriam să vă cunosc, și dvoastră veți fi luat poate aceste vorbe drept un compliment. Nu fac complimente. Doriam să vă cunosc numai și numai pentrucă acum câțiva ani în urmă v'am auzit glasul dvoastră, fără să vă văd față.

Își ridică deodată capul de la desemn, și mă privi uimită. Acum, sufletul ei nu mai era cu totul închis; putui să i-l văd în adâncul ochilor, când zise:

Unde m'ați auzit?

— Asta nu-i de mare interes, răspunsei. Numai mi-ar fi părut rău, ca unui cuvânt neînsemnat, să i se fi dat o tălmăcire greșită. Acum, vă las să desemnați în pace.

Simțând c'am căștigat biruință, plecai numai decât, de teamă să n'o pierd. Văzui bine, că o clipă, ar fi vrut să mă opriască; dar n'o făcă.

Plecai să cuget asupra micei mele biruinți, să cuget în umbra văii de-alături, și să-mi rechem în gând farmecul deosebit al chipului și al glasului ei, învăluit în ironie.

„Când mă vei iubi!“ îmi ziceam în gând. „Când ai să vrei și nu vei vreă s-o spui!“ Acum, nici nu mai mă gândiam că nu e liberă; mi se păreă; că iubindu-mă, are să fie, și mergeam aşa, strângându-mi mânila la piept. Intr'adevăr, pieptul meu era prea strâmt pentru ca să poată cuprinde o bucurie aşa de mare: începea să mă doară. Simții în mine o porningă ascunsă de-a mă obosi, și făcui un ocol lung prin văi și prin tufișuri, mergând repede, ca și cum aş fi fost purtat de-o suflare de vânt, îmi zâmbiam singur, și c-o gingăsie veselă, certam și dojeneam stâncile și plantele încremenite, care nu înțelegeau nimic. Ah, cum mă îmbăta un miros de licoare puternică!

La câțiva pași de otel, unde ajunsei târziu, întâlnii pe Mrs Yves, dând brațul unui domn palid, slab, fără îndoială bolnav. Era ușor de ghicit cine era. Înalt și teapăn, păreă să aibe vreo cincizeci de ani; avea o înfățișare tristă și aspră, iar în privire avea întipărită o expresie de continuă dușmanie. Doamna mă salută; bărbatul însă pără că nici nu m'a văzut.

Timp de trei zile nu mai avui prilej să vorbesc cu Mrs Yves. Era vecinic în preajma bolnavului său; se plimbau câte puțin și stăteau mult, împreună, supt

castani. Ea mă salută cu drăgălașia ei serioasă, dar nu căută să-mi vorbiască, nici eu să-i vorbesc ei; totuș, nu arare ori, ochii noștri se întâlniau, și îmi părea că-i era drag să se găsiască în apropierea mea.

Aceeaș mare rezervă, care acum se impunea prin prezența bărbatului, îmi părea plină de alintare. Uneori, ea-i cetea jurnalul; atunci, mă făceam și eu că citeșc un altul, și mă aşezam cât mai aproape, ca să pot auzi. Când băgă de seamă, simțiam numai decât, după glasul ei. Frumoasa doamnă, cu parfumul de roze, vorbiă de multe ori prietenește cu Yves, cu posomorâul soț al acesteia însă, schimbă foarte puține cuvinte. Căutai să strâng legăturile cu ea, pentru ca să pot avea, cel puțin în chip indirect, amănunte despre Mrs. Yves; dar o privire a acesteia pără a-mi spune, cum că-i displice acest lucru; mă simții fericit, și de aci înainte căutai să ocoleasc această doamnă. Mrs. Yves avea două camere în aripa dinspre apus, din rândul al douilea; alături, era terasa. Seară, stătea, cu bărbatul ei în sala de lectură, până pe la nouă; apoi se urcau împreună. Atunci, eșiam afară, ducând cu mine comoara unei priviri, sau a unui salut, și stăteam așa, singur, tot timpul cât zâmbiă lumina la ferestrele cele mici. Mi se părea căteodată, că întrezăresc pe terasă silueta ei; dar vederea mea scurtă și umbra pădurilor, care se lasă de pe munte înspre otel, nu mă lăsă să deslușesc nimic curat.

Nici nu vreau, să-mi aduc aminte, cât de dureros era pentru mine stingerea luminii de la ferești, și cât de mult mă chinuau atunci inima și închipuirea mea. Starea mea sufletească era un amestec, un neîncetat amestec de farmec și de durere, care mă înlăunțuia tot mai strâns de ea și-mi dădeau simțământul, cum că ea se gândește din ce în ce mai mult la mine. Ne despărțisem în livada dela S. Nazaro cu un salut rece, și de-atunci, nu-i mai spusesem nici un cuvânt; și după trei zile, mi se părea că la cea dintâi întâlnire ne-am fi vorbit ca două îndrăgoștiți.

În după amiaza celei de-a patra zi, o întâlnire pe scarile otelului. Mă salută așa de linistit, încât pentru o clipă, toate visurile mele se spulberă; apoi, mă întrebă zâmbind, dacă-i purtam supărare. Mă împotrivii, și-i spusei că stăteam la o parte, pentru că o vedeam mereu cu soțul ei, și nu voiam să fiu indiscret. Mrs. Yves se înroși mult, răspunse că știă lucrul acesta și că glumise; adăogă, că ar vrea să mă întrebe câte ceva despre cărțile mele, cum și despre alte cărți italiene. Ne deterăm întâlnire sub castani, la orele cinci.

— urmează. —

0 0 0

## ZĂRI DIN UNIVERS GAVRIL TODICA

Cine nu cunoaște vestita constelație a *Pleiadelor* (Găinușa, Cloșca cu pui)? Și cine nu a văzut în serile de acuma, o stea roșietică, trecând prin apropierea acestei grupe de stele?

E Marte, vestita planetă urmărită de astronomi.

În mitologia greco-romană, Marte era zeul răzbiorului. Neastăparat, crunt, poftitor de sânge. Nu înzadar și planeta, botezată după numele lui, e neastăparată, roșie ca săngele, strălucitoare. Ocolește cerul în 2 ani. (Mai exact, în 1 an 321 zile 17 ore 30 minute).

Iuteala aceasta e bătătoare la ochi, dacă o asămănam cu alui *Saturn*, care strălucește acum spre sud-vest dela Găinușă. Saturn ocolește cerul abia în 29 ani și jumătate. (Mai exact, în 29 ani 167 zile). În timp ce Saturn face deci un încunjur, Marte face cincisprezece. Și fiindcă drumul lor se află în aceeaș zonă a cerului, numită *zodiac*, rezultă că până ce Saturn face, bătrânește, o cale: Marte îl ajunge (și-l întrece) de 15-ori.

Astfel l-a ajuns și pe la mijlocul lui August 1911. În 17 August distanța celor două planete era de 20 minute de arc, adeca mai mică decât diametrul Lunei pline (care face vr-o 31 minute). Cu alte cuvinte, dacă în aceea sară, am fi avut Lună plină și dacă Luna ar fi trecut în dreptul planetelor: le-ar fi acoperit pe amândouă pentru câtva timp, le-ar fi *oculat*, cum se zice astronomică. Privește ce o oferă roșieticul Marte în vecinătatea palidului Saturn, era din cele mai captivante. Și dacă „domnimea“ din orașe cu cafenele sgomotoase și lumină electrică nu s-a sinchisit de minunea cerească, s-a minunat, în schimb, țărăniminea noastră de *întâlnirea celor doi luceferi*. (Pentru omul de rând, toate stelele deosebit de strălucitoare sunt *luceferi*).

De atunci, neastăparatul Marte a apucat spre Pleiade, lăsând pe Saturn în urmă. Pe la sfârșitul lui August, când din gara Blajului priviam la stele, în așteptarea trenurilor, Marte trecea spre sud dela Pleiade. În 1 Oct., a ajuns aproape de *Aldebaran* (Ochiul Taurului), iarăș o stea roșietică, oferind din nou, o priveliște atrăgătoare. Marte spre nord, Aldebaran spre sud: păreau două schintei roșii în puzderia de stele.

În 18 Oct. s-a gândit să mai stea pe loc (Marte *stationar*), ba să se întoarcă îndărăpt (Marte *retrogradant*). La finea lui Novembrie se întorcea pe sub Pleiade. În Decembrie se grăbiă tare spre Saturn. Dar în 29 Decembrie a poposit din nou (iarăș *staționar*), apoi s-a întors spre răsărit, cu toată nădejdea. În 25 Ghenar 1912 iarăș a ajuns aproape de Pleiade ( $1^{\circ}47'$  spre sud de steaua principală numită *Alkyone* sau *Eta Tauri*). În 25 Faur va fi în drept cu Aldebaran, (7 grade spre nord), apucând tot spre răsărit, fără să mai staționeze și să retrogradeze în anul acesta.

Opoziția avu loc în 25 Novembrie 1911. Adeca, atunci a trecut la *miezul noptii* prin meridian, aflându-se deci Marte, Pământ și Soare în linie dreaptă.

Staționarea și retrogradarea, sunt *aparente*. Se întâmplă pe timp de opoziție. Adeca se începe ceva înainte și se termină ceva după opoziție. (În casul nostru s-a început în 18 Oct. și s-a terminat în 29 Dec.).

Am zis, că sunt *aparente*. De fapt, Marte nici nu stă pe loc, nici nu-și face cale întoarsă. În staționarea și retrogradarea lui se *protectează*, se oglindește mișcarea noastră, adeca a *Pământului* care e (mai grăbită decât alui Marte).

28 Ghenar 1912

0 0 0

# LOLA

T. MURĂŞAN

...În demineață aceea, după o noapte de vîfor, zarea era liniștită, limpă, câmpul se întindea nemărginit cu zăpadă moale ca puful, măricică — de două pâlni dela pământ — și fumul se înălță drept în sus prin hoarnele strâmbă, pitice, — ale sătușului revărsat între două coline păduroase...

Dominul Melente crepă ușa domol, ivindu-se pe prag în halatu-i de noapte, încins c' o frângie cu ciucuri negri, purtând pe vîrful capului peruci de catifea cusută frumos: amintire duioasă dela Luluia, fata tatii...

Rămase o clipă drept, rotindu-și ochii în jur, de vreme ce Burcuș se tăvălea prin zăpada moale, săltă, lăsându-și din când în când urmele labelor pe halatul stăpânului.

Strigând apoi cânele pe nume, porni în legănări măsurate să-și sună pașii cu sandalele de pânură, pe scândurile corridorului învechit, îngrădit cu vișe sălbaticice, și întră la baba Agafă...

Clopotarul Toderică tocmai își potrivea, cu unghia, un cărbune în pipa lui cărămizie, fără coperiș...

— O să ai vreme bună de sanie Toderică... vezi și prinde și pleacă numai decât, să poși într-oare cu ziua...

— Înțeleg, mă rog la Domnul..., și clopotarul pușe mâna strășnic, pe căciula ce-o finează subsoară, gata de-a împlini porunca numai decât...

— Dar, știi Toderică, — una, două — adause iar stăpânul, și începă să se plimbe mai departe, lin, domol, tacicos, și cu gândul abătut... înviorat par că de-o fresărare neînțeleasă, în surâsul unei clipe senine. „Are să-mi aducă pe Lola! ...Da, hotărât, are să mi-o aducă, zise, apoi, încep, ca pentru sine.

De zile, de săptămâni întregi a tot chibzuit, cum să poată aflare pe Lola, nepoțica lui, pe cătăva vreme la dânsul... O știă fetișană veselă, ciripitoare, ca o rândunică... Vor sfătu seara, până târziu laolaltă... îi va împlini orice dorință... și ea în schimb cu ciripirile ei de păsăruică îi va mai alină urâțul ce s-a sălășuit cu toată puterea de-o vreme încoace, în sufletul lui atins de-afâtea fățișuri de sabie... „Da, hotărât, are să-mi aducă pe Lola”...

...Din gândurile-i binefăcătoare, îl făcă să tresără deodată clinchetul de zurgalae și clopoțele, cu vorovile multe, în limba lor ciudată, neînțeleasă... și sania, cu cei doi șargi svelți, struniți de mâna meșteră și sfârcul sprinten, făcios, alui Toderică, — lunecă usoară pe după fântână, spre poartă larg deschisă...

...O clipă doar mai stârniră clinchetele pe ulicioara străjuită de plopi, în cele din urmă periră în imensitatea pustietății de zăpadă...

...Ci stăpânul tot mai sta în pervazul corridorului, ascultând sunetul acela dulce, slăbit clipă de clipă, — atins ca de-o chemare, ca de-o muzică vrăjită, ce-i invia amintiri arzătoare în cenușa sufletului...

...Scăpără o undulare de zimbru amar și se îndreptă apoi spre birou, sunându-și sandalele de pânură pe scândurile învechite...

Și liniștea de mai înainte căză grea ca și de plumb... Rare doar o răniau șipete de ciocan pornite din spate ferăria satului...

După amiazi s'a fost pornit o fulguire deasă, repetă-repede, cu fulgi mari, — la fel c' o uriașă roire de petale argintii...

Tipetele de oțel din spate fierăria satului amuțiseră și în liniștea atotstăpânoare s'auziă rar, cum își scură oile lâna, sunându-și la grumaz clopoțele de aramă...

Dominul Melente ieșî în coridor trăgând rotogoale de fum din luleaua de chilimbar, cu țevea lungă, noduroasă... Simșia o înviorare prin toate încheieturile, îi placea, grozav îi placea vremea asta.

— Ningă, ningă de și-e mai mare dragul...“ în-gâna și privea mulțumit, cu sufletul în tresăriri de faine neînțelese...

Gustă placerea asta cu ochii și nu se putea să-tură îndeajuns, încât se apleca din când în când peste prilaz să guste par că placerea asta și cu pelița obrazului, lăsând să-l ningă pe ochi, pe gură, pe frunte...

...Așineă urechea ascultând sunetul de făiere și talgere de finichea, ce-l deșteptă în odaia ei, baba Agafă, în mocăielile-i de bătrâna... Încep apoi se plimbă prin corridorul lung, sunându-și cheile în busunarul pantalonilor și făcă sotoceli :

— Acum Toderică și Lola negreșit vor fi trecut de Plopeni. Calea e foarte bună... înainte de aprinsul luminărilor vor fi aici... Da, hotărât, are să-mi aducă pe Lola...

...Se opri deodată. E aievea ori numai i se par? Pe ulicioara străjuită de plopi se auzeau tot mai deslușit stădarea clopoțelor de argint...!

— Vin... Vine Lola...

Într-o răsuflare se aruncă până la poartă, o deschise larg și așteptă trăgându-se la o parte...

Caii veneau în salturi mândre și sania lunecă usoară prin zăpada moale cu puful...

În fulgerarea unei clipe Domnul Melente zări dricul saniei gol și hamurile bătând pulpele cailor...

Un nod, simșă cum îi strângă inima, ca într-un clește, scoase un șipet de spaimă și se rostogoli grămadă, în dărățul porșii, sub fulgii, ce n-au început de-a cădea nepăsători, deși, ca niște fluturi de argint...

...Când s'a trezit, la căpătâiul patului sta sora lui Elvira și Lola, lipită cu basmaua la ochii plini cu mărgele de cristal... Tăcute, stăteau neclintite sub lumina de lampă...

Alături de ușă sta baba Agafă îngândurată, șopând, pentru cine știe a cătea oară, lui Toderică, ivit în prag:

— Toderică mă, se duce Domnul săracu... Si Toderică simșă par că o greutate pe suflet, răspunse:

— Să vezi cum a fost! Se coboară domișoara...

întră la domnul popa din Plopeni... Doamna preuteasă: că hai și dumneata să guști ceva că și-o fi foame... Mă cobor... Când să mă întorc, caii au fost trecut dela pădurea satului, gonind ca purtași de vânturi, cu coama ridicată și urechile ciulite... Hai, ce eră să fac eu Agafio...?

...Bolnavul deschise ochii pe o clipă și iar și-i închise. În cea de-a doua apoi și-i deschise mari, sficioși, lăsând să-i freacă o înviorare peste față uscată, albă, ca păretele, și brațele-i lungi căutară mijlocul Lolei..

— O, tu Lola, tu hoață — și iar căză în toropeala de mai înainte...

Iar la o săptămână Dominul Melenie s'a stâns în baterea-i de inimă, ce își luase proporții tot mai mari.

O O O

## CELESTINEI

I. U. SORICU

Își tremură pe gene roua caldă  
Prinos iubirei tale prea curate,  
Un înger sfânt cu glasul tău se roagă,  
Dar nu-nțelegi că nu mă poți abate?

Indreaptă-și ochii dulci în altă parte  
Și lasă-mă să trec aşa-nainte:  
La ce măs mai opri de dragul clipei?  
De-asupra mea-i o sfea, care mă minte.

Și-n pieptul meu ascunsă este roua  
De nu mai poate vremea s-o aline,  
Și cine mi-a furat din suflet pacea  
S-a dus, uitând de focul meu, de mine.

Puteă-vei tu să-mai redai tăria  
Credinței mele, care astăzi moare?  
Din fîntîrîmîl învelit în umbră  
Să faci grădină, care râde-n soare?

O, de-ai puteă... Mai știi eu ce îi-ăs cere?  
Nu visul dus, nici farmecul din stele,  
Ci, dacă poți, îmvie-mi tu, fecioară  
Izvorul sfânt al lacrimilor mele.

Să picure în picuri deși ca ceară  
În față împetritelor icoane,  
Ca roua diminețelor de vară  
Să picure curate, diafane.

Și poate-n urma lor, sfioasă, tristă  
A împăcărei floare-o să răsară,  
Și voi puteă, plecând umil genunchii,  
Să-nalț cucernic rugă mea de sară!



## SPICUIRI LITERARE

### FLOAREA DE ALOES

D. ANGHEL.

Întâiul pas pe care îl faci într-o casă străină, te înfioară. Neprietenos răspunde ecoul, și umbra ta se zugrăvește stranie pe pereții albi. Vieța statornică are tainele ei, îmbătrânitul disc al soarelui, ce apare și dăinuește anumite ceasuri la ferești, luminând tot altfel lucrurile, le dă o șlefuire, un lustru, cu care ochii tăi se deprind și fără de care nu pot fi veseli.

In pridvorul tăcut, știi că în cutare anotimp, ca să lumineze perdelele verzi de frunze, albastrul va înflori struguri de glicină; treptele scării de piatră, de le vei coborî, presimțî ce mireasmă o să te întâmpine; de vei ridică ochii peste marginea verde a stratului, și se va părea firesc că în aer joacă pulberea de aer a stânjeneilor; de te vei întoarce spre răsărit, floarea soarelui ce poartă un nimbo în jurul ei, nu te va miră că o biată floare își arată imaginea soarelui pe pămînt...

Dar eu, nu le puteam ști acestea la vîrstă mea și intrând în casa străină pe care o cumpărase tata, cu tot cuprinsul și gospodăria ei, am resimțit-o fără să vreau dela întâiul pas pe care l-am făcut trecând pragul...

El însă era vesel și zgomotos, căci omul de afaceri nu are timp să visese și nu se poate înduioșă. Înțându-mă de mână el nu-și da seamă că visul și cu banul intrau la olaltă, nu știa că duce visul de mână...

O femeie bătrână, într-un clinchet de chei, ce parcă era însăș vremea ce închisese ușile tuturor fericirilor după ea, ne întăpînă cu un pas abia simțit. O umbră ghemuită, ca motanii negri ce-i vedeam întovărășind zânele rele în cărtile mele de povesti, se zugrăvi pe parchet și un glas îndepărtat ca și cum ar fi venit printr-un zid, îngână:

— „Am adus cheile“.

Și mănușchiul de chei, sunător, își zugrăvi și el umbra ca un buchet de alge vii.

Afară, în dreptul ferestrelor mari, deschise, un stol fulgerător de porumbei trecu umplând cu freamățul ariilor odaia. Păsările acestea ce părăsesc grabnic casele când presimt că vine moartea, ca să revie apoi cu gramada, când doliul a fost dat jos de pe ziduri, nu-și mai găsiau astămpăr.

Tata, nepăsător, luă cheile și deschise cea dințăiu ușă, trăgându-o zgomotos după dânsul. Era un iatac, mobilat după moda veche, cu paturi mari de nuc, așezate alături sub straja unui iconostas, în față căruia candela de argint era stinsă. Niște mătănii de chihlimbar, blonde ca aurul, uitate pe o mescioară de lemn de trandafir, adunau luminile. Tata le luă în treacăt și mi-le petrecu râzând, în jurul gâtului, iar pieptele acestea moarte mă înfiorără cu răceala lor. Bătrâna dete perdelele la o parte și câteva molii cu sbo-



*Regele Angliei la vânătoare de tigri în India, din  
prilejul încoronării sale de împărat al acestei țări.*

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
rul lunatic întinse aripele lor ofilite ca niște scânteie ce stau să se stingă. O rază de soare pătrunse și învechi parca și mai tare lucrurile. Miroslul ciudat ce-l au sertarele închise, se răspândi deodată, și nu știi pentru ce miroslul acela mi-se pără mie că este însuș graiul lucrurilor, sufletul vieții deșteptate din somn.

Vremea își aduceă aminte și acum vorbiă. Și trecul în minutul acela parca își puse încetinel mânele amândouă pe umerii mei ca și cum ar fi vrut să mă facă să înghenunchi. O privire de muștrare trecu în ochii lătrânei, care luciră o clipă cum lucesc geamurile aburite de ceață când aprinde cineva îndărătul lor un chibrit, dar tata nu luă în seamă acestea și după ce mai făcă odată ocolul odăii, frecându-și mânele cu mulțumire, deschise o altă ușă.

Scoarțe și chilimuri vechi în fel de fel de ape, flori culese cu răbdare din grădini imaginare, arabescuri ciudate cusute în fir și în râuri de margele, crini uriași și garoafe de sânge se îmbinău, maci purpurii își revărsau somnul din potire. Asurziți pașii nu trezau un sgomot. Un policandru uriaș atârnând de tavan, învăluit într-un hârbob alb prin care prismele de cleștar jucau curcubeie, oscilă încet și în aceiaș clipă stolul porumbeilor trecu din nou fulgerător, zugrăvind o goană de umbre pe zid.

Dintr-o ramă de mahon, un boer bătrân cu ișticul pe cap, cu privirile ascunse sub sprâncenele stufoase și ținând în mâna un șirag de mătănii de chihlimbar, ca acelea pe care le aveam la gât, mă urmări

cu ochii. Erau mătăniile lui, de bună seamă, și fără să vreau, ca îndemnat de cineva, mi-am ridicat repede mâna să le scoț. Firul pe care erau adunate, fiind vechiu însă, poate; sau cine știe ce ascunsă putere a lucrurilor, care își aduc aminte și vreau să ne pilduască; se rupse și deodată boabele se rostogoliră sonore pretutindeni, pe sub divanurile și iețurile vechi, încremenind unde ajungeau ca niște fărâmături de soare. Tata strivă însă una cu piciorul, gonă alta înaintea lui — și trecurăm în altă oadă.

Luminoasă și albă, ca masa ei de stejar întinsă, împrejurul căreia stau cele douăsprezece iețuri goale, sufrageria parca își așteptă oaspeții. Intr-un bufet încăpător, faianțele vechi și sticlăriile groase de cleștar răsunau ușor. O pendulă veche își scria umbra lanțurilor cu greutăți pe pereți. Tata detine la o parte un ieț, stricând simetria ospățului la care doar numai umbrele veniau să se mai aşeze, deschise sgomotos bufetul, prețui parca ce era într-însul, căntări o clipă greutatea argintăriei, înflorită cu ghirlanzi de foi și păsări, cătă de aproape la monogramele vechi săpate pe ele, desfăcă în treacăt giulgiurile de in, albe ca zăpada, ce stau frumos orânduite; și aruncând încă o privire de stăpân peste toate, mă luă de mână și eșirăm într-un balcon.

Aerul curat al văzduhului, care nu-i al nimăului, mișcă în jurul nostru. Fire albe de funigei călătoriu, sălciiile din luncă mișcău la răstimpuri, o vie pe rod văluri străluciri albe de spumă întorcându-și frunzele

în bătaia vântului. În straturi florile neîngrijite de nimeni erau moarte de mult. Arbuști străini, sălbăticii luaseră forme ciudate și numai un lămâiu, scăpat, prin cine știe ce întâmplare, înveseliă cuprinsul cu fructele lui galbene.

Din spre livadă un mirod de roade putrezite pe ramuri, alergă; și aproape în același timp un nouaș se strecură spre soare, adumbrind priveliștea. Umbra îmi întunecă sufletul din nou și veselia mea înflorâtă de aerul curat, pieri. Aplecat pe marginea de piatră a balconului tata însă își scosese un carnet și facea socoteli, prețuia poate rodul viei și nu vedea, cu cătă întristare și căt de străin îl privia colțul acesta de natură pe care nu-l înfăptuise el.

Bătrâna rămasă jos, lângă marginea treptelor, în aşteptare, ca să nu i se vadă gândurile ori lacrimile din ochi, se aplecase asupra unui arbust și-

desrobiă de mrejele urzite de omizi. Albe, firele se desprindeau și sibruau în aer, rădeau aproape pământul, și înălțându-se apoi iarăș, se anină unde le duceă întâmplarea. Arbustul desrobit de mâna bătrânei își tremură încet foile și numai târziu, târziu de tot, am știut că arbustul acesta misterios ce sta așa de timid și zgribulit la capătul scărilor, învăluit de alba mantă a omizilor, era un străjer care își aduce aminte, un simbol tăinuit, un copacel de *aloes* care nu înflorește decât la o sută de ani odată.

Sfios și trist stătează lângă bătrâna, ca măsurându-se în vîrstă amândoi, ca doi prieteni vechi ce au aceleași amintiri, dar care tac așteptând să-și deschidă sufletul când va veni timpul; unul odrăslind o floare ca o pară de foc, singura și cea de pe urmă floare, cealaltă fărâmându-și învechita-i formă de lut în care au stăruit atâtea simțiri.

## FLORI DE-O ZI OVREII

Chestia ovreiască e veche și cu toate acestea mereu actuală. Poporul acesta s-a întins, ce firele unui uriaș paianjen, peste toată lumea și consolidat prin obiceiuri streine de toate obiceiurile popoarelor vietuitoare, au cele mai intime legături, fie ei în orice parte a universului. Nu i se întâmplă nimic ovreilului din îndepărtatul orient, de pildă, ca firele de paianjen, ovreil aruncat peste ocean să nu afle despre asta, și la timpul său să nu înceapă agitație împotriva aceluia popor, care prigoșește pe fratele său. În privința aceasta sunt într-adevăr de admirat și o astfel de organizație merită laudă.

Nu în toate țările sunt deopotrivă ovrei căpătuți și dacă aruncăm o privire fugitivă asupra celei mai noi statistici a lor, vrând-nevrând bate la ochi, că țările în care sunt în preponderanță, sunt tocmai acele, în cari bântue cele mai multe neînțelegeri interne și unde spiritul comercial e mai puțin desvoltat în poporul băstinaș. E și firesc, căci ovreil aici e în elementul său, și îmbogațindu-se, se știe vârî încetul cu 'ncetul în toată conducerea politică, și culturală a unei țări. N-am să mergem în departări să căutăm exemplu, căci le găsim la noi în Ungaria. Cele mai mari firme comer-

ciale sunt azi în mâinile ovreilor, și îmbogațiti odată, au pus mâna pe presă, au intrat în literatura maghiară și chiar în parlament, ducând pretutindeni spiritul ovreiesc. Nu intră în cadrul revistei noastre să desvoltăm tema aceasta, cu atât mai vârtoș, căci mai mult, ca orice, vorbesc numerii. Iar cine vrea să urmărească mai amănunțit tendințele, organizația și firea acestui popor, să caute informațiile în cărțile savantului profesor universitar, A. C. Cuza, care a scos la iveală, mai mult ca oricare altul, tot, ce preocupă pe acest popor — parazit.

După cea mai nouă statistică, ovreii sunt 11 milioane, 817 mii 783 de suflete.

Din aceștia trăiesc în Europa 9,942,266; în America 1,894,409; în Asia 522,635; în Africa 341,867; iar în Australia 17,106. Dintre țări, cei mai mulți trăiesc în Rusia, unde sunt 5,110,548; urmează îndată monarhia Austro-Ungară, împărțindu-se pe Austria 1,224,899, iar pe Ungaria 851.378. În rândul al treilea stă Germania, cu 607,842; vine apoi Turcia europeană cu 282,277; România cu 238,275; Anglia cu 105,988; Franția și apoi Italia, unde sunt abia câteva zeci de mii.

Din ovreii din America mai mult de jumătate, și anume 1,062,000 trăiesc în New-York, care are norocul și cel mai jidovit oraș, după care urmează Varșovia apoi, și în rândul al treilea Budapesta, cu 186,047.

Din toată Ungaria, cam 1/5 parte a evreilor trăiesc deci în capitală. Aici au părți întregi de oraș, în care locuiesc aproape numai ei, au școli confesionale și au foi cu caracter specific evreiesc. În măsură mai multă, ori mai puțină, au străbătut de altcum aproape la toate ziarele mari maghiare, iar acum în toamna anului trecut o societate pe acții ovreiască făcă în Budapesta opera poporala, aj căruia actori cel puțin trei din cinci părți sunt ovrei.

Am fost nainte cu câteva săptămâni în opera aceasta la piesa *Quo vadis?* Când am văzut jucat pe vestitul arbiter alegantiae, pe Petronius, pe Linicius și pe alții romani și femei romane, numai de actori ovrei, m-a prins nu știu cum așa o scârbă și pe buzele mele să aibă fără de voie un suris ironic. Nu știam cu ce-au greșit acele sărmâne figuri istorice, ca să fie atât de mult batjocorite și nu înțelegeam de loc cum în opera poporala din Budapesta vestitul nas roman, drept, mandru, de vultur, să aibă așa cînd deodată. Și am mai simțit ceva, am mai simțit așa o milă față de conțințenii nostri, cari visează de-o primărie fictivă a neamurilor din țara aceasta, fără ca să vadă cum le roade la trupină adevăratul vierme.

### APRECIARE FALSĂ

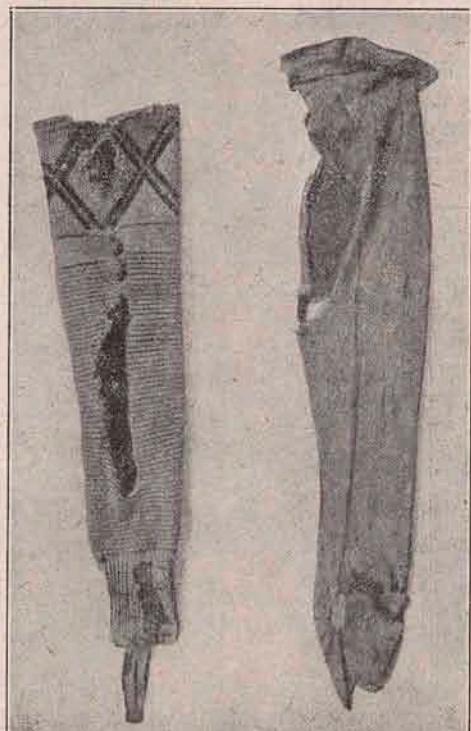
Poate nu-mi veneă, să scriu fraza aceasta, dacă nu m-ar fi pus pe gânduri lungile dări de seamă despre

operația, căreia i-s'a supus archiducele Iosif. Cam de-o săptămână jurnalele ungurești publică coloane întregi despre felul cum s-a făcut operația, cum a reușit și cum se simte bolnavul. Se dă seamă despre fiecare ceas, ce trece, din viața archiducelui, se dau comunicate oficioase, câte bătăi are pulsul, cât se simte de bine, cât a veghiat lângă el soția, și alte mici amănunte, cari, cred eu, la urma urmelor interesează pe foarte puțini oameni. Mai adaugăți apoi comunicările despre vizitele înalților politicieni, a unor Domnitori chiar, cari și-au trimis părerile de bine, că bolnavul a trecut peste primejdie. — Toate acestea sunt frumoase și-ar fi și mai frumoase, dacă nu s-ar face atâtă vorbărie pe urma lor. La urma urmelor și nouă ne pare bine, că archiducele Iosif a scăpat cu viața pe urma primejdioasei operații, căreia i-s'a supus, dar asta nici pe departe nu ne împiedecă să uităm și să trecem cu vederea un fapt semnificativ. Pe când de archiduce toată lumea se interesează, mai mult ori mai puțin din sentiment adevărat, medicul acela, care a măntuit viața asta atât de scumpă, nu e amintit nici c-o vorbă legănată. Aici e aprecierea falsă. Noi, oamenii suntem

într-adevăr niște ființe foarte ingrate. Ne face cineva un bine, ne scăpă să zicem dela moarte și din asta primim atâtea străneri de mâna, urări de viață îndelungată, toate pe nedrept, cu desăvârșire pe nedrept, că din aceasta noi la urma urmelor nu ne putem creia nici un titlu de merit, sau de îndreptățire la acele manifestații de simpatie și de păreri de bine, ce ni se aduc. Toate i se cuvin după dreptate omului aceluia, care a muncit ani de zile, ca să învețe arta de a tăma boala și a ne scăpa din ghiarele morții. Si cu ce-l răsplătim? C-o ușoară strângere de mâna, cu câteva coroane ce i le strecurăm cu ușurință în palmă, și-ncolo; ei încolo ce mai avem a face cu el? Apreciam fals oamenii, fals din cale afară. Si nu numai cu medicii suntem așa, ci așa suntem noi cu multe altele încă. Dacă n-am fi așa, poate nici n-am fi scris rândurile acestea. Dar, vezi a fost un prilej, de a descărca puțin sufletul, fără a răni ambiții și a supăra pe cineva.

#### ISPRAVA FULGERULUI

Aducem câteva chipuri, cari arată cât de interesantă și ciudată e isprava fulgerului, care se desprinde din nori în zilele furtunoase de vară.



Ciorapi loviți de fulger

Cămașa, surtucul și ciorapii ce-i arătă, sunt ale unui vânător, care într-o zi de furtună se adăpostise sub un arbore. După mai înainte ploaia l-a bătut bine, udându-i toate hainele, acestea deveniseră bune conducătoare de electricitate și fulgerul, care a izbit în el, nu a trecut deloc prin corpul lui, ci prin haine numai, sfârticându-le într-un chip foarte interesant. Vânătorul și-a pierdut conștiința, dar n-a suferit răni mai grele de loc. Doar trupul îi era tot pârlit, însă după câteva zile de cură într-un spital, a ieșit însănoșat pe deplin de-acolo.

#### STATISTICĂ INTERESANTĂ

Ziarul rusesc „Novoje Viemja“, publică o foarte interesantă statistică despre sticlele de șampanie, pe cari le-au beut în presara de anul-nou în cafenele de frunte din capitala Petersburg. După această statistică s-au beut 654 sticle șampanie Cubat, 560 Palace, 200 Donon, 350 Krestoffosky, 780 Medvedj, 500 Content, 300 Ialkni, 524 Casino, 627 Villa, 3000 Aquarium. Prețul tuturor acestor sticle de șampanie se urcă la suma de 75.000 ruble. Ziarul rusesc adauge apoi, că peste tot locul a fost o dispoziție foarte bună prin cafenele, și nu s'a întâmplat nicăieri niciun scandal. Într-o singură cafenea a fost o mică neînțelegeră între un domn și soția sa, care cică trăgea mult cu ochii spre alții. Bărbatul jaluz de purtarea femeii, a lovit-o cu o furcă, la ce ea la



Cămașă lovită de fulger

rândul ei a început a tipă, c-o omoară bărbatul. Pe urmă el a ajuns la poliție, iar ea într-un spital. Dimeanea apoi s-au împăcat.

#### PICSA

E vorba de piesa domnului avocat Dr. G. Gârda. Acest bun român, scrie în „Drap.”, că unii clienți ai lui, dela cari nu incasă unele sume mărunte, mergeau în crișmă și prăpădeau pe buetură sumele acelea și de aceea s'a hotărât, ca să le incaseze, dar nu pentru lui, ci folosindu-le pentru scopuri culturale românești. Și-a făcut dară o piesă, o mică pușculită, în care aruncă toate sumele mărunte, pe cari altfel nu le-ar fi incasat dela clienți și aşa s-au strâns într-un an cam 100 coroane, pe care le trimită numitului ziar, ca să le transpună „Fundățiu-nei Liviu Marcu”.

E multă drăgălașie și multă cuințenie în fapta aceasta a lui avocat Gârda și ar fi de dorit, ca din advoacății români, cel puțin jumătate să-i urmeze exemplul. Din sumele bagatele, ce s-ar adună în felul acesta, s-ar face o sumă, cu care — eu cred — că am putea susține cel puțin o școală românească pe an. Pentru asta însă, fișește, e nevoie, ca domnii advoacăți să fie cel puțin aşa de înțelepti, ca domnul avocat Gârda.

O O O

#### RÂNDURI MĂRUNTE

Sub Stefan-Vodă, frumoasa nuvelă istorică a lui MIHAIL GAŞPAR se va continua în numărul proxim.

Anunțăm cu bucurie intrarea lui *Liviu Marian*, profesor și publicist, în Suceava, în rândul colaboratorilor revistei

noastre. Schița ce o dăm azi în revistă va face parte din volumul „Printre stropi”, care va apărea în curând în Suceava.

\*  
Oglindă fermecată e titlul noului volum al subtilului poet D. Anghel, care cuprinde 19 fantezi pline de farmec și de poezie usoară, ca polenul de lună, care ispitește atât de des pe autor. Arătatam în numărul de azi al revistei publicului nostru cetitor felul de a scrie al lui Anghel, publicând la „Spiciuri literare” frumoasa bucată: *Floarea de aloes*.

Anghel face parte din curentul impresionist în literatură noastră, fiind alături de Minulescu cel mai de seamă reprezentant al acestui curent. Sprijinit pe un puternic talent de liric, a dat literaturii românești pagini de o frumuseță rară, pline de simțiri duioase și de avint. Bucările lui literare sunt o-nățuire măiastră de impresii, trecute prin prizma suflească a unui poet delicat, foarte delicat.

Noua carte se află de vânzare la „Librăria Națională” din Orăștie. Prețul e cor. 150 + 20 bani pentru porto.

\*  
În zilele trecute s-a stins viața arhimandritului Miron M. Calinescu din Bucovina, care a fost un puternic stâlp al vieții naționale și un mare luptător pentru cauza românească. A fost timp de 31 ani dingitar bisericesc și a avut mare rol în conducerea destinelor bisericii bucovinenă. Ca om politic a fost membru în dieta țării între anii 1872—1910. Ziarul „Viața nouă” din Cernăuți scrie un elegiu articol despre răposatul arhimandrit.

\*  
„Gazeta Transilvaniei” aduce în nrul 13 un prim articol: „Gherla”, care trage vălul de pe viața atât de puțin națională, a acestui oraș, care ar avea menirea să fie un fel de Blaj al județelor nordice ale Ardealului. Dar în loc de a fi un centru românesc cu viață socială și culturală românească, e mai degrabă un cuib, care amenință să infecteze tot jurul său cu obiceiuri și gândire streină.

Atelierul de cojocărie, ce l-am adus în nrul 3 al revistei nu e de Poiana, cum s-a indicat, ci din Ciucul-mare.

\*

Primim la redacție: *Doină și cântece poporale românești*, pentru voce și pian, de dl Iustin Cl. Juga. Prețul cor. 2. Se pot comanda la toate librăriile, precum și la autor, în Budapesta, Sütő u. 6 sz. IV. De dl Juga până acum au mai apărut următoarele compozitii: *Viorele de iarnă*, polca mazur; *Marsul studentilor*; *Resignare*, română; *Thalia română*, mars, și *Cântece și plângeri*, unele pt. voce și pian, iar altele numai pt. pian.

O O O

#### Scrisori dela Redacție

Rugăm pe onorații noștri abonați, caru și-au reînnoit înca abonamentul, să binevoiască a-l reînol cu posibilită grăbire.

\*  
Mai multor abonați. Cerem scuză unor abonați al noșirii, cărora li-sa trimis avizul numai din o greșală, că abonamentul domnialor e în ordine.

\*  
Dna A. M. Zagrab. Revista vă merge în anul acesta. Cele trimise nu le putem publica și nici a le edă în volum.

Diavolul. Nu mai fac corecțuri, fiindcă e foarte veche. Să nu te superi. În volum, dacă le tipărești, se vor îndrepta. Te sărut

Dna Juliană Coroiu. Noi revista o punem la postă la toți abonații sămbătă după amiaz și nu înțelegem, cum de nu o primiți până joi. Greșala trebuie căutată acolo la postă.

Dra E. Cioran. S-a trimis din greșală avizul. Abonamentul e în ordine pe 3 luni.

Di Ioan Steer. Mulțumim. Primim și altele. Întâia e mai reușită, pe asta vom publica-o.

Fericirea din pădure. Vă mulțumim pentru simpatii și pentru sprînjul ce ni-l dați în răspândirea revistei. — Cât pentru bucată literară trimisă, regretăm foarte mult, dar nu-i putem da loc, fiind prea încărcați cu material.

M. de pe Bistra. Am ecscaminat, cum ați cerut, foarte de aproape versurile dvoastră și n-am găsit în ele, decât greșeli de ortografie și de gramatică.

X. X. Credem, că nu ti-am putea aduce nici un folos, publicând cele trimise. Și ca formă, dar mai ales, ca compozitie, n-au absolut nimic artistic. Sunt încercări neizbutite. — De altcum multe salutări.

O O O

#### CUPRINSUL:

Vasile Stoica: Ego (poezie); Liviu Marian: Incrementit de veci, (schiță); Radu Mărgean: Veghere (poezie); Antonio Fogazzaro — D. Tomescu: Misterul poetului (roman, trad.); Gavril Todica: Zări din univers (astronomie); T. Murășan: Lola (schiță); I. U. Soricu: Celestinei (poezie); D. Anghel: Floarea de aloes (fantazie); Flori de-o zi; Rânduri mărunte; Scrisori dela Redacție; Bibliografie; Ilustrații.



Surtuc lovit de fulger

# „COSINZEANA”

REVISTĂ LITERARĂ ILUSTRATĂ SĂPTĂMÂNALĂ

având colaboratori regulați pe: *Ion Agârbiceanu, Zaharie Bârsan, T. Liviu Blaga, Ion Borcia, Alecsandru Ciura, Ilarie Chendi, D. N. Ciotorî, Aron Cotruș, Ion Dragoslav, Victor Eftimiu, S. C. Făgetel, Mihail Gașpar, Dr. N. Hârsu, Liviu Marian, V. C. Osvadă, Ecaterina Pitiș, Aurelia Pop, Liviu Reboreanu, I. U. Soriciu, Vasile Stoica, D. Tomescu, Gavril Todica*, și alții — e nu numai cea mai ieftină revistă românească de felul acesta, ci și cea mai potrivită pentru toate familiile române.

## ABONAMENTUL E:

Pe 3 luni pentru Austro-Ungaria . cor. 3—
Pe ½ de an " " " " 6—
Pe un an " " " " 12—
Pentru străinătate pe trei luni . . . " 5—
"      "      pe jum. de an . . " 10—
"      "      pe un an . . . " 20—

Abonamentele se plătesc înainte.

*Pe credit revista nu se dă nimănui.*

## Premiile „Cosinzelei”.

Între abonații, cari plătesc înainte pe un an abonamentul, se sortează la sfârșitul anului, în ajunul Crăciunului, opt biblioteci de câte 25 coroane una, drept cadou de Crăciun, cu cele mai noi cărți literare, pe ales.

Rugăm pe toți, cari înțeleg și apreciază nizuinta noastră, să binevoiască a ne da mâna de ajutor, prin câștigarea de abonați numărăși, pentru ca, cu ajutorul tuturor, să putem face din „Cosinzeana” o revistă literară din cele mai desăvârșite, pentru familiile române, care să le fie totodată o bună armă de apărare împotriva influențelor literare streine, ivite prin intrarea unor reviste streine prin familiile de-ale noastre, și un mijloc de a cultivă dragostea de literatură și cultură românească, până și în familiile cele mai modeste.

Administrația revistei

„COSINZEANA”

Orăștie — Szászváros.

Din

## „Biblioteca scriitorilor dela noi”,

în care se vor tipări rând pe rând toți scriitorii români din Ardeal, Tara Ungurească și Bănat, morți și în viață, a apărut întâiul număr:

## ALEXANDRU CIURA: AMINTIRI

Volumul are 264 pagini și cuprinde 27 nuvele, a căror subiect e luat din viața nemorociților nostri moți din Munții Apuseni și din viața autorului. Bucătile sunt scrise în o limbă neaoșă românească și cu multă putere și limpezime, că fiecare bucată te captivează, și-ți lănuie interesul, procurându-ți o rară mulțumire sufletească.

De mult n-a apărut la noi la Români o carte aşa de frumoasă și aparația ei, mai ales, că-i tipărită la noi în Ardeal, și e frumos tipărită, e adevarat eveniment pentru literatura noastră națională din Ardeal.

Se poate comanda dela „Librăria Națională” S. Bornemisa, Orăștie (Szászváros), în editura căreia a apărut. Prețul unui exemplar este cor. 1'60 + 20 bani pt. porto. La comande de peste 10 exemplare se acordă un rabat cuvenit!

## BIBLIOGRAFIE

La „Librăria Națională“ din Orăștie — Szászváros, se pot comanda următoarele cărți:

Dr. Bianu: Dicționarul de casă,	Cor. 14
Rotica: Poezii . . . . .	2
Goga: Însemnările unui trecător . . . . .	3
Câmpeanu: Roadele milei creștineștești . . . . .	3
E. Bougaud: Mama sf. Augustin . . . . .	3
G. du Maurier: Trilby (român) . . . . .	1'50
V. Cathrein: Conceptia catolică despre lume . . . . .	2
Dr. M. E. Cristea: Iconografia, . . . . .	5
Viora din Bihor: Viorele . . . . .	2
Florantin: Anecdote . . . . .	0'50
Cotruș: Poezii . . . . .	1
V. E. Moldovan: Raze de lună (nuvele) . . . . .	1
Dr. Erdélyi: Manual pentru usul necroscopilor . . . . .	1
G. Todica: Palavre . . . . .	0'50
V. Bontescu: Poezii . . . . .	1
M. Baiulescu: Herman și Dorothea (trad.) . . . . .	0'80
V. C. Osvadă: Băncile poporale din România . . . . .	1
Iorga: Balada pop. rom. . . . .	0'20
Iorga: Generalități cu privire la stud. ist. . . . .	1'50
Iorga: În era reformelor . . . . .	2
Iorga: Oameni cari au fost . . . . .	3
Iorga: Războiul din orient . . . . .	1
Iorga: Partea Românilor din Ardeal și Ungaria . . . . .	0'30
Iorga: Sărbările de Blaj . . . . .	0'30
Iorga: Ceva despre Ardealul românesc . . . . .	0'60
A. Culea: Învățământul despre natură . . . . .	3'50
Codru Drăgușan: Călătoria unui Ardelean . . . . .	1'50
A. Stahl: București ce se duc . . . . .	2'50
E. Elefterescu: Cartea neamului . . . . .	2
Predicile metropolitului A. Ivireanu . . . . .	1
Sărbătorirea lui Nicolae Iorga. . . . .	0'40
Un mănușchiu de colinde . . . . .	0'30
V'ahuță: În văltoare . . . . .	2'50
Rădulescu Codin: Cântece poporale . . . . .	1'80
Becescu Silvan: În fața morții . . . . .	1'50
John Stuart Mill: Robia femeii . . . . .	1'50
G. Renard: Este omul liber? . . . . .	1'50
Matilda Poni: Poezii . . . . .	2
Onu: Versuri pentru copii . . . . .	0'50
Candrea: Poreclele la Români . . . . .	1
Anghel Iosif: Cometa . . . . .	1
D. Girard: Filocsera viei . . . . .	0'50
Urechia V.: Legende române I—II . . . . .	7
Negruzzi: Aprodul Purice . . . . .	0'60
Odobescu: Mihnea Vodă cel rău . . . . .	0'50
Culegere de fabule . . . . .	0'60
Dositheiu: Viețea sfintilor . . . . .	0'40
Cazaniile lui Varlaam . . . . .	0'90
Antin Ivireanu: Didahiile . . . . .	0'40
Negoescu: Poezii poporale și balade . . . . .	0'85
Coresi: Psaltirea . . . . .	0'45
Paremiile lui Solomon . . . . .	0'40
Cartea lui Iov . . . . .	0'45
Omagiu lui T. Maiorescu, 662 pag. . . . .	4
Iirsik: Orzul și cultura sa . . . . .	1
Poezie, Proză, culegeri din „Con vorbiri I.” . . . . .	1'50
Nauum: Popestea vulpei . . . . .	3
Mic atlas de istoria naturală . . . . .	4

Onciu: Istoria României . . . .	Cor.	1.—
Caraivan: Povești de pretutindeni . . . .	"	2.—
St. O. Iosif: Poezii complete . . . .	"	2'50
Andersen: Povestiri . . . .	"	2'50
Olanescu-Ascanio: Poezii . . . .	"	2.—
Olanescu-Ascanio: Ode, epode . . . .	"	3'50
Strin: Din sărmâna mea grădină, poezii . . . .	"	1.—
Carmen Sylva: Vrăjitoarea . . . .	"	1'50
" In luncă . . . .	"	1'50
" Pe Dunăre . . . .	"	1.—
" Poveștile Peleșului . . . .	"	1.—
Nottara: De dincolo de moarte . . . .	"	3—
Negruzzi: Păcatele tinerețelor . . . .	"	1.—
Mircea Rosetti: Nuvele . . . .	"	1.—
D. Alessiu: Cultura legumelor . . . .	"	2'75
D. Alessiu: Cultura arborilor roditori . . . .	"	2'25
D. Alessiu: Creșterea paserilor domestice . . . .	"	1'50
Corbu: Ad Astra . . . .	"	2—
T. Mera: Din teri streine . . . .	"	2—
Bălăior și Tămăită: 15 povești . . . .	"	0'50
Wetzel: Vatra familiară . . . .	"	0'30
Coșbuc: Sacontala, trad. . . .	"	5—
Sofia Nădejde: Robia banului (roman) . . . .	"	2—
Sofia Nădejde: Patimi (roman) . . . .	"	2—
Cardinalul Wisseman: Fabiola (roman) . . . .	"	2'50
Björnson: Synnöve Solbakken . . . .	"	1'50
D. Zamfirescu: Anna (roman) . . . .	"	2—
Gorun: Robinson în țara Românească . . . .	"	1.—
C. Theodorian: La masa calicului (nuvele) . . . .	"	1'50
J. Werne: Castelul din Carpați, (roman) . . . .	"	1'60
Conan Doyle: Duett (roman) . . . .	"	1'60
Björnsson: Mary, (roman) . . . .	"	1.—
Bougand: Cartea durerii . . . .	"	1'50
A Maior: Magdalena (dramă) . . . .	"	3—
I. Stancă: Școala română . . . .	"	1.—
Săineanu: Dictionarul limbei rom. . . .	"	8—

### Noutăți literare:

Murnu: Album de caricaturi . . . .	Cor.	4'-
Loichița: Mișcarea literară mai nouă :	"	0'70
Anghel: Oglinda fermecată . . . .	"	1'50
Leo Tolstoi: Războiu și pace I . . . .	"	1'50
	II. . . .	1'20
M." Sadoveanu: Un instigator . . . .	"	1'25
Collodi: Pătăniile lui Tăndărică . . . .	"	1'50
P. Dan: Mișcarea lit. ped. la Români în anul 1910—11 . . . . .	"	0'50
Guy de Maupassant: Inima noastră (roman), . . . . .	"	2'50
Radu Rosetti: Razna . . . . .	"	3'00
V. Stoica: Scrisori (trad.) . . . . .	"	0'30
S. Bornemisa: Nasul, monolog, trad.	"	0'20
S. Bornemisa: Musca, monolog, trad.	"	0'20
S. Bornemisa: Întâia scrisoare de dra- goste, monolog, trad. . . . .	"	0'20
E. Suciu: Tiganul în căruță ed. III. . . .	"	0'30
	Sara pe uliță, ed. II. . . . .	0'20
Gârleanu: Brândușa, comedie, trad. . . .	"	0'40

Pentru porto să se trimită deosebit 10 - 30 bani, căci altcum cărțile nu se expediază.

el mai frumos cadou e:

„Almanahul scriitorilor dela noi“ cor. 1'80 franco  
Al. Ciura: Amintiri, nuvele, " 1'80 "

Pretul unui exemplar 24 bani.

— Pentru străinătate 40 bani. —